



**Les ESIE\*, bonnes pratiques et enjeux**  
Sozialfirmen, Best-Practice-Beispiele  
und Herausforderungen

**2<sup>e</sup> COLLOQUE NATIONAL**

**2. SCHWEIZERISCHE FACHTAGUNG**

**6 NOVEMBRE 2012, SIERRE**

**6. NOVEMBER 2012, SIDERS**

**Insérer**  
Eingliedern

**Former**  
Ausbilden

**Produire**  
Produzieren



## INSÉRER - FORMER - PRODUIRE LES ENTREPRISES SOCIALES D'INSERTION PAR L'ÉCONOMIQUE, BONNES PRATIQUES ET ENJEUX

Les entreprises sociales d'insertion par l'économie apparaissent particulièrement pertinentes pour favoriser le retour à l'emploi des personnes éloignées du marché du travail. Elles prennent progressivement leur place dans les politiques sociales et d'emploi actuelles, tant en Suisse romande qu'en Suisse allemande.

La première édition de la Conférence nationale des entreprises sociales d'insertion par l'économie d'Oltén, fin 2011, a rencontré un grand succès. De nombreuses questions restent cependant ouvertes. Quels sont les différents modèles d'action sur le terrain ? Comment concilier production pour le marché, accompagnement vers l'emploi et formation ? Quels rapports instaurer entre ces structures et les entreprises commerciales ? Quels enjeux et quelles relations avec les pouvoirs publics et les syndicats, tant ouvriers que patronaux ? Quels accès aux marchés publics ? Quelles sont les bonnes pratiques actuelles et les projets innovants ? Quelle est la situation chez nos voisins européens ? Quelles sont les limites du modèle ?

Nous convions à participer aux débats lors de cette seconde conférence nationale : les dirigeants d'entreprises sociales d'insertion de tous les cantons suisses, les responsables cantonaux, fédéraux et communaux en charge de la mise en œuvre de politique d'insertion, les élus, les personnes intéressées par l'insertion par l'économie et le développement d'entreprise d'insertion, des représentants du patronat, des syndicats et des milieux académiques ainsi que des représentants d'administrations cantonales et fédérales.

En confrontant les points de vue de spécialistes étrangers avec ceux de professionnels du social et de l'entreprise qui s'engagent en Suisse au quotidien, le dialogue permettra, par-delà les frontières linguistiques, de faire émerger les pratiques les plus prometteuses et d'identifier les enjeux pour l'avenir.

### Langues de travail :

*Les plénières et les ateliers seront animés par des personnes bilingues et accessibles en allemand comme en français.*

### Posters :

*Les organisations engagées dans des projets innovants sont encouragées à présenter un poster qui résume leur activité. Ces posters seront exposés dans l'espace central consacré aux pauses et au buffet. Les personnes intéressées sont priées de prendre contact avec J. Emprechtinger : [julia.emprechtinger@hevs.ch](mailto:julia.emprechtinger@hevs.ch)*

### Lieux :

*La conférence se déroulera dans le magnifique cadre de la HES-SO Valais/Wallis, à deux pas de la gare de Sierre, facilement accessible de Suisse allemande (via le Loetschberg) et de Suisse romande. Sierre se trouve à 1h20 de Lausanne et Berne en train.*

Einführung  
**Introduction**

## EINGLIEDERN - AUSBILDEN - PRODUZIEREN SOZIALFIRMEN, BEST-PRACTICE-BEISPIELE UND HERAUSFORDERUNGEN

Sozialfirmen scheinen besonders geeignete Massnahmen zu sein, um stellensuchenden Menschen die Rückkehr in den Arbeitsmarkt zu erleichtern. Sie gewinnen in den aktuellen Arbeitsmarkt- und Sozialpolitiken zunehmend an Bedeutung, in der Deutschschweiz ebenso wie in der Westschweiz.

Die erste nationale Fachtagung Sozialfirmen in Olten Ende des Jahres 2011 war ein grosser Erfolg. Es blieben jedoch zahlreiche Fragen offen. Welche unterschiedlichen Praxismodelle gibt es? Wie können marktnahe Produktion, Begleitung zur Arbeitsintegration und Ausbildung in Einklang gebracht werden? In welchem Verhältnis sollen diese Strukturen mit den klassischen Wirtschaftsunternehmen stehen? Welche Herausforderungen stellen sich in den Beziehungen mit der öffentlichen Hand, den Gewerkschaften und Arbeitgeberverbänden? Welchen Zugang haben Sozialfirmen zu Aufträgen der öffentlichen Hand? Welches sind aktuell Best-Practice-Beispiele und innovative Projekte? Wie sieht die Situation bei unseren europäischen Nachbarn aus? Was sind die Grenzen dieses Modells?

Führungskräfte von Sozialfirmen aus der gesamten Schweiz, Verantwortliche für die Umsetzung der Integrationspolitik auf kantonaler, kommunaler und Bundesebene, PolitikerInnen und alle weiteren an Arbeitsintegration und der Entwicklung der Sozialfirmen Interessierten sind eingeladen, über diese Fragen zu debattieren. Die Diskussionen bei dieser zweiten Schweizerischen Fachtagung finden im Austausch mit Sozialfirmen, PolitikerInnen, VertreterInnen der Arbeitgeberschaft und der Gewerkschaften, dem akademischen Umfeld sowie VertreterInnen der kantonalen und Bundesverwaltungen statt.

Durch die Verknüpfung der Sichtweisen der ReferentInnen aus dem Ausland mit jenen der Professionellen aus dem Sozialbereich und der Wirtschaft in der Schweiz, wollen wir auch über Sprachgrenzen hinweg den Austausch fördern. Die vielversprechendsten Praktiken sollen sichtbar gemacht und die gemeinsamen Herausforderungen für die Zukunft benannt werden.



### Arbeitsprachen :

*Die gesamte Tagung wird vom Deutschen ins Französische und umgekehrt übersetzt. Jeder Workshop wird zudem von einer zweisprachigen Person moderiert.*

### Poster :

*Organisationen mit innovativen Ansätzen und Projekten laden wir herzlich ein, ihr Engagement in Form eines Posters zusammenfassend zu präsentieren. Die Poster werden an einem zentralen Ort, wo auch das Buffet und die Pausen stattfinden, ausgestellt. Bei Interesse bitte mit J. Emprechtinger Kontakt aufnehmen : [julia.emprechtinger@hevs.ch](mailto:julia.emprechtinger@hevs.ch)*

### Ort :

*Die Tagung findet im wunderschönen Rahmen der HES-SO Valais/Wallis statt, welche sich direkt neben dem Bahnhof Sierre/Siders befindet. Siders ist sowohl aus der Deutschschweiz (via Lötschberg) als auch aus der Westschweiz gut erreichbar, in 1h20 von Lausanne und Bern.*

**Introduction**  
**Einführung**



## MATIN : CONFÉRENCES

**08.45 - 09.15** Accueil et café

**09.15 - 09.35** Ouverture et bienvenue

*E. Waeber-Kalbermatten, Staatsratspräsidentin (DSSI, Kanton Wallis),  
J.-C. Rey (HES-SO Valais), P. d'Alessandro (AOMAS),*

**09.35 - 10.05** La place de l'insertion par l'économie et des ESIE dans les politiques d'emploi du Canton de Vaud

*P.-Y. Maillard, Conseiller d'Etat (DSAS, Canton de Vaud)*

**10.05 - 10.35** Les différents modèles d'ESIE en Suisse

*C. Dunand (CRIEC), B. Wüthrich (ASSOF), L. Blattmann (F.U.G.S., Dockgruppe)*

**10.35 - 11.05** Pause

**11.05 - 11.50** Le développement des ESIE en France, Belgique et Autriche : situation, bonnes pratiques et perspectives

*O. Dupuis (Président CNIÉ, France), D. Stokkink (Resp. Think Tank Solidarité, Belgique), J. Pühringer (Geschäftsführerin BDV, Österreich)*

**11.50 - 12.30** Table ronde : *Quel partenariat entre les ESIE de Suisse et les entreprises commerciales ?*

*O. Sandoz (FER Genève), R. Müller (Schweiz. Arbeitgeberverband), T. Erb (SECO), S. Arnold (BSV), L. Venchiarutti (CRIEC), P. d'Alessandro (AOMAS),  
J.-C. Schwaab, Conseiller National*

**12.30 - 13.45** Buffet

## APRÈS-MIDI : WORKSHOPS

**13.45 - 14.45** Première session - workshops n° 1 - 8

**15.15 - 16.15** Deuxième session - workshops n° 1 - 8

**16.15 - 17.15** Synthèse et apéritif

*S. Adam (ASSOF), J.-C. Rey (HES-SO, Valais), C. Dunand (CRIEC)*

Programm  
**Programme**



## VORMITTAG : VORTRÄGE

**08.45 - 09.15** Ankunft, Anmeldung, Kaffee

**09.15 - 09.35** Eröffnung und Begrüssung

*E. Waeber-Kalbermatten, Staatsratspräsidentin (DSSI, Kanton Wallis),  
J.-C Rey (HES-SO Valais), P. d'Alessandro (SVOAM),*

**09.35 - 10.05** Der Stellenwert der Arbeitsintegration und der Sozial-  
firmen in der Arbeitsmarktpolitik des Kantons Vaud

*P.-Y. Maillard, Conseiller d'Etat (DSAS, Canton de Vaud)*

**10.15 - 10.35** Die unterschiedlichen Modelle der Arbeitsintegration  
in der Schweiz

*C. Dunand (CRIEC), B. Wüthrich (ASSOF), L. Blattmann (F.U.G.S., Dockgruppe)*

**10.35 - 11.05** Pause

**11.05 - 11.50** Die Entwicklung der Sozialfirmen in Frankreich,  
Belgien und Österreich : aktuelle Situation, gute  
Beispiele und Perspektiven

*O. Dupuis (Président CNIE, France), D. Stokkink (Resp. Think Tank Solidarité,  
Belgique), J. Pühringer (Geschäftsführerin BDV, Österreich)*

**11.50 - 12.30** Runder Tisch : Welche Partnerschaften zwischen Sozial-  
firmen und Wirtschaftsunternehmen in der Schweiz ?

*O. Sandoz (FER Genève), R. Müller (Schweiz. Arbeitgeberverband), T. Erb  
(SECO), S. Arnold (BSV), L. Venchiarutti (CRIEC), P. d'Alessandro (SVOAM),  
J.-C. Schwaab, Conseiller National.*

**12.30 - 13.45** Buffet

## NACHMITTAG : WORKSHOPS

**13.45 - 14.45** 1. Block - Workshops Nr. 1 - 8

**15.15 - 16.15** 2. Block - Workshops Nr. 1 - 8

**16.15 - 17.15** Fazit und Ausblick, Aperitif

*S. Adam (ASSOF), J.-C. Rey (HES-SO, Valais). C. Dunand (CRIEC)*

**Programme**  
**Programm**

**1**

## Syndicats ouvriers et patronaux face aux ESIE, concurrence ou partenariat ?

*O. Sandoz (FER-Genève), M. Flügel (Travail Suisse),  
J.-C. Schwaab, Conseiller National*

**2**

## Quel accès des ESIE aux marchés publics ?

*O. Dupuis (CNIE, France), M. Pluss (Trajets), J. Pühringer (BDV, Österreich)*

**3**

## Produire, former et accompagner vers l'emploi : quel équilibre pour quel autofinancement ?

*J. Gavin (OSEO Vaud), L. Blattmann (F.U.G.S., Dockgruppe)*

**4**

## Quelles contribution des ESIE à la formation et à la qualification des personnes en insertion ?

*R. Induni (Atelier 93), C. Salort (OFPC)*

**5**

## La difficile insertion des femmes : potentiel et limites des ESIE ?

*A. Robert (CAP et OSEO Vaud), intervenant germanophone*

**6**

## L'ESIE comme outil contre la délocalisation et la préservation du tissu industriel et économique ?

*T. Erb (SECO), B. Babel (PRO), R. Gasser (Stiftung Impuls)*

**7**

## Cleantech et économie verte : une opportunité pour les ESIE ?

*D. Stokkink (Think Tank Solidarité, Belgique), intervenant germanophone*

**8**

## Comment soutenir le développement des ESIE dans les cantons ?

*J.-C. Simonet (DSAS Fribourg), E. Gysin (ASSOF)*

1

**Wie sehen Gewerkschaften und Arbeitgeber die Sozialfirmen : Konkurrenz oder Partnerschaft ?**

*O. Sandoz (FER-Genève), M. Flügel (Travail Suisse),  
J.-C. Schwaab, Conseiller National*



2

**Welchen Zugang haben Sozialfirmen zu Aufträgen der öffentlichen Hand ?**

*O. Dupuis (CNIÉ, France), M. Pluss (Trajets), J. Pühringer (BDV, Österreich)*

3

**Produktion, Ausbildung und Begleitung bei der Arbeitsintegration : welches Gleichgewicht braucht es für eine gelingende Selbstfinanzierung ?**

*J. Gavin (OSEO Vaud), L. Blattmann (F.U.G.S, Dockgruppe)*

4

**Der Beitrag der Sozialfirmen zur Ausbildung und Qualifizierung der Stellensuchenden.**

*R. Induni (Atelier 93), C. Salort (OFPC)*

5

**Die schwierige Integration von Frauen : Potenziale und Herausforderungen für die Sozialfirmen.**

*A. Robert (CAP et OSEO Vaud), deutschsprachiger Referent*

6

**Sozialfirmen als Mittel gegen die Standortverlagerung von Betrieben und für die Wahrung des industriellen und wirtschaftlichen Netzes.**

*T. Erb (SECO), B. Babel (PRO), R. Gasser (Stiftung Impuls)*

7

**Cleantech und Green Economy : eine Chance für Sozialfirmen ?**

*D. Stokkink (Think Tank Solidarité, Belgique), deutschsprachiger Referent*

8

**Wie kann die Entwicklung von Sozialfirmen in den Kantonen unterstützt werden ?**

*J.-C. Simonet (DSAS Fribourg), E. Gysin (ASSOF)*

## DATE ET LIEU :

Mardi 6 novembre 2012, 8.45 - 17.15  
avec apéro de clôture  
HES-SO Valais, rte de la Plaine 2, Sierre

## INSCRIPTION :

Par courrier ou par fax  
HES-SO Valais  
Filière de travail social  
Julia Emprechtinger  
Rte de la Plaine 2  
3960 Sierre  
T + 41 27 606 89 43  
F + 41 27 606 89 19  
julia.emprechtinger@hevs.ch

L'inscription est également possible en ligne  
à l'adresse : [www.hevs.ch/esie](http://www.hevs.ch/esie)

## DELAÏ D'INSCRIPTION :

6 octobre 2012

## TAXE D'INSCRIPTION :

CHF 300.-  
Membres ASSOF-CRIEC-AOMAS CHF 250.-  
Etudiants CHF 100.-

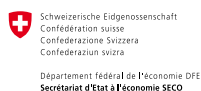
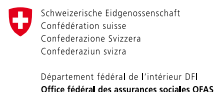
## DIRECTION : LEITUNG :



## PARTENAIRES : PARTNER :



## SPONSORS : SPONSOREN :



## DATUM UND ORT :

Dienstag, 6. November 2012, 8.45 - 17.15  
mit abschliessendem Apéro  
HES-SO Wallis, rte de la Plaine 2, Siders

## ANMELDUNG :

Per Post oder Fax  
HES-SO Wallis  
Studiengang Soziale Arbeit  
Julia Emprechtinger  
Rte de la Plaine 2  
3960 Siders  
T + 41 27 606 89 43  
F + 41 27 606 89 19  
julia.emprechtinger@hevs.ch

Die Anmeldung ist auch online unter folgender  
Adresse möglich : [www.hevs.ch/esie](http://www.hevs.ch/esie)

## ANMELDESCHLUSS :

6. Oktober 2012

## TAGUNGSGEBÜHR :

CHF 300.-  
Mitglieder ASSOF-CRIEC-SVOAM CHF 250.-  
Studierende CHF 100.-

Organisation  
**Organisation**